

INTRODUCERE

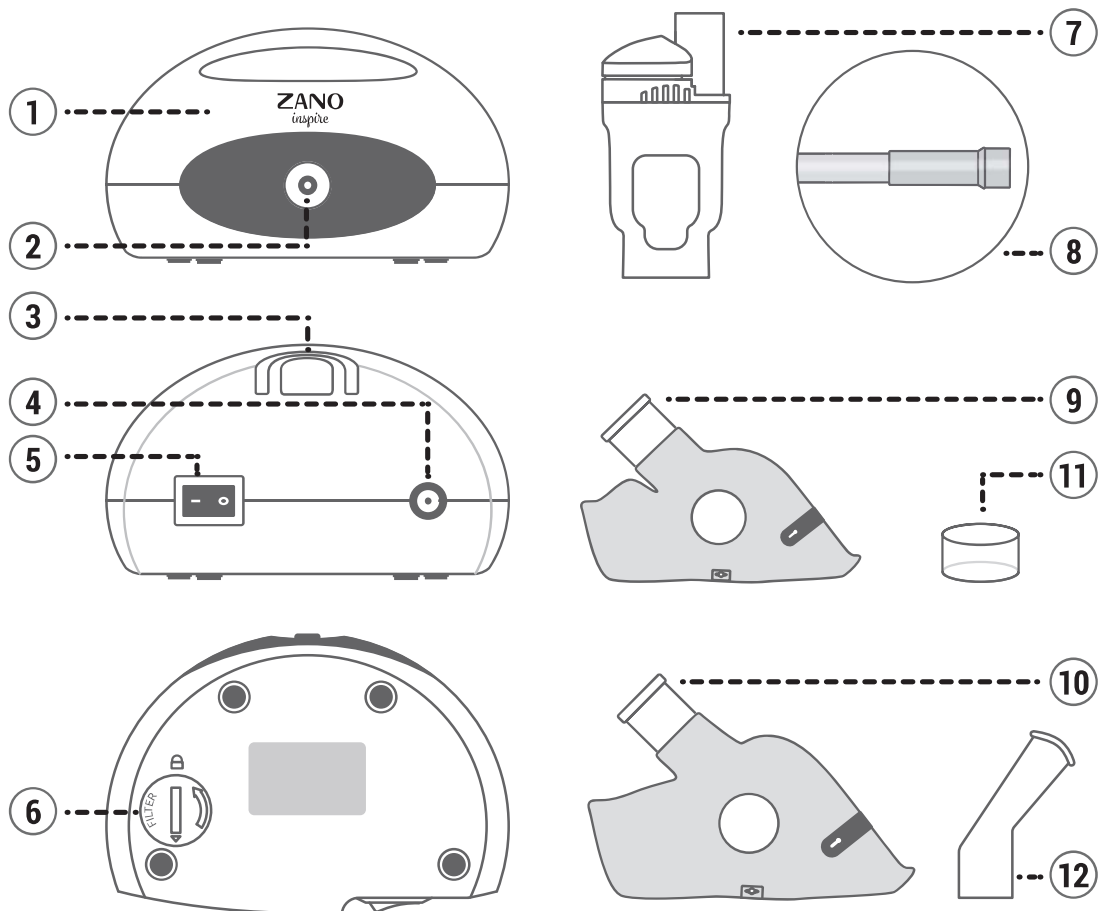
Vă mulțumim că ați ales Zano. Zano Inspire a fost dezvoltat pentru a asigura o terapie eficientă cu aerosoli, folosind medicamente pentru tratamentul astmului, alergiilor sau a altor boli respiratorii.

Înainte să folosiți produsul vă rugăm să citiți următorul conținut. Dacă aveți alte întrebări cu privire la acest produs, vă rugăm să contactați distribuitorul local. Puteți găsi pe cutie date de contact.

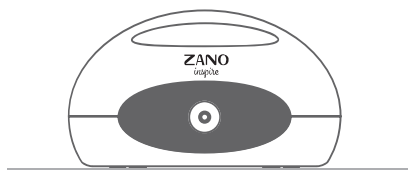
Găsiți instrucțiuni video pe site-ul nostru www.zanoinspire.com

Familiarizați-vă cu dispozitivul dumneavoastră

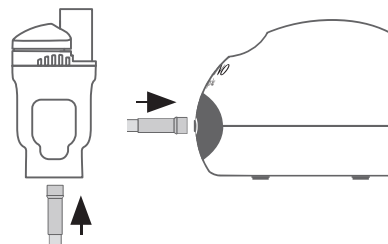
- | | | |
|--|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Compresor
(unitate principală) | 4. Conector la curent | 9. Mască pentru copii |
| 2. Duză de aer | 5. Întrerupător de alimentare | 10. Mască pentru adulți |
| 3. Suport pentru kit-ul
de nebulizare | 6. Capac pentru filtru de aer | 11. Filtru de aer x 5 |
| | 7. Kit de nebulizare | 12. Piesă de gură |
| | 8. Tub nebulizator | |



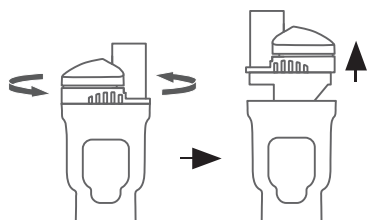
FOLOSIREA ZANO INSPIRE



1. Asezați dispozitivul în poziție orizontală pe o suprafață stabilă și dreaptă.



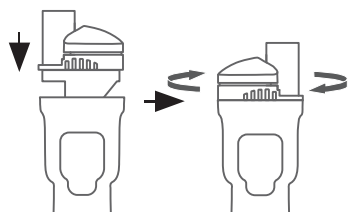
2. Conectați un capăt al tubului nebulizatorului la duza de aer și celălalt capăt la kit-ul de nebulizare.



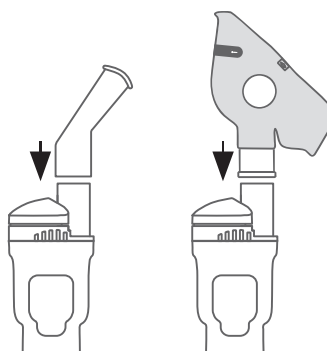
3. Rotiți capacul kit-ului de nebulizare în sensul opus acelor de ceasornic pentru a-l ridica de pe rezervorul de medicație.



4. Asigurați-vă că deflectorul este așezat corect în partea de sus a kit-ului de nebulizare. Adaugați cantitatea corectă a medicamentului prescris.



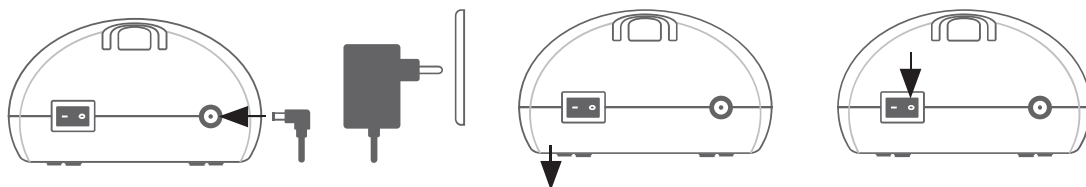
5. Fixați capacul kit-ului de nebulizare pe rezervorul de medicație și rotiți în sensul acelor de ceasornic până se închide complet.



6. Atașați piesa de gură sau masca la kit-ul de nebulizare.

Notă

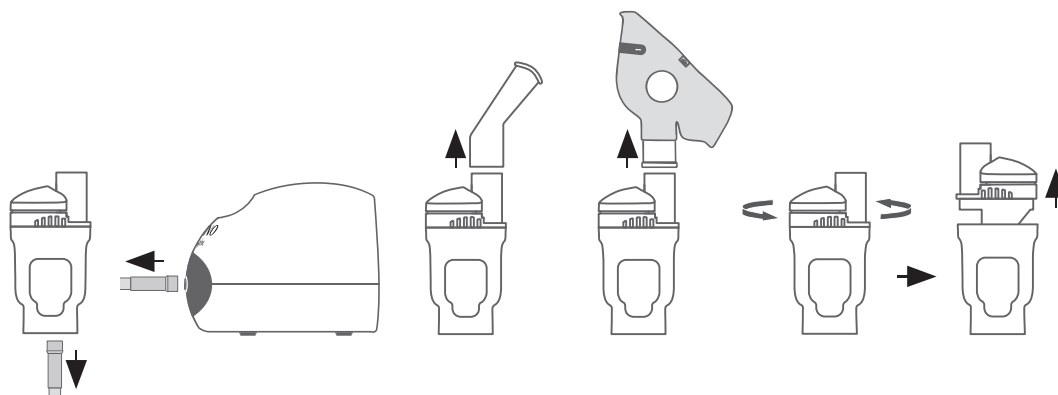
Așezați masca peste nas și gură. Trageți coarda elastică peste cap și țineți în continuare masca peste nas și gură. Inspirați și expirați în mod natural.



7. Introduceți conectorul la curent în mufa electrică și adaptorul C.A. în priză.
8. Apăsăți butonul O/I. Din acest moment, nebulizarea a început.
9. După ce nebulizarea se termină, apăsați butonul O/I din nou, pentru a opri dispozitivul.

CURĂȚAREA ȘI DEZINFECTAREA

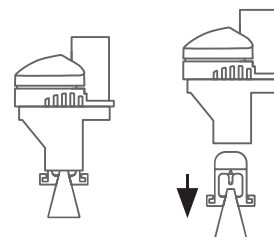
1. Dezasamblați părțile dispozitivului conform imaginilor.



2. Îndepărtați resturile de medicație.



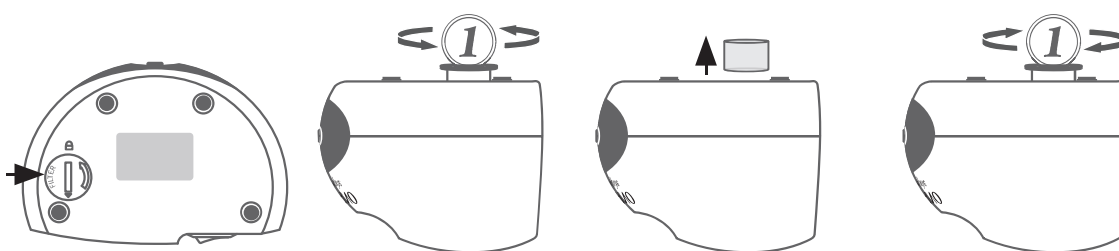
3. Îndepărtați deflectorul din partea de sus a kitului de nebulizare. După curățare, asigurați-vă că atașați deflectorul în partea de sus a kitului de nebulizare și că este introdus în mod corect în șanțuri.



4. Clătiți toate părțile cu apă caldă. Utilizați dispozitivul cu mâinile uscate și depozitați-l într-un mediu uscat și curat.
5. Depozitați nebulizatorul și părțile lui într-o geantă sigilată.

Notă

1. Curățați părțile nebulizatorului imediat după fiecare utilizare.
2. Respectarea instrucțiunilor de curățare și dezinfectare după fiecare utilizare vor preveni medicația rămasă în sticlă să se usuce, ce vor duce la o nebulizare mai eficientă și prevenirea infecțiilor.
3. Pentru curățarea unității principale folosiți doar o cârpă uscată și moale.

SCHIMBAREA FILTRULUI DE AER

1. Folosind o monedă, rotiți și apoi scoateți capacul filtrului de aer, situat la baza nebulizatorului.
2. Îndepărtați vechiul filtru și înlocuiți-l cu unul nou.
3. Reașezați capacul filtrului pe compresor.

⚠ Schimbați filtrul de aer la fiecare 60 de zile, chiar dacă filtrul nu pare murdar.

CUM FUNCȚIONEAZĂ DISPOZITIVUL?

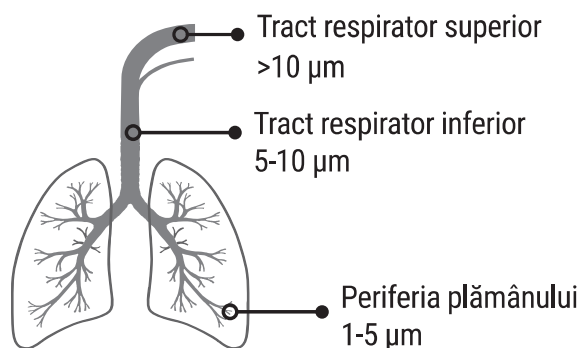
Compresorul forțează aerul către nebulizator, iar în momentul în care aerul intră în nebulizator, transformă medicamentele prescrise în aerosol. Debitul de gaz al nebulizatorului transportă aerosolul umed în corp prin trahee și plămâni pentru a fi mai bine absorbit de către pacient. Acest dispozitiv poate fi folosit atât de adulți, cât și de copii.

DISTRIBUȚIA MĂRIMILOR PARTICULELOR

Eficiența nebulizatorului se poate testa prin măsurarea mărimii particulelor create în timpul nebulizării. Particulele cu dimensiunea de 1-5 μm sunt recomandate pentru o mai bună penetrare și dispersare a medicației.

Particulele mai mari de 10 μm sunt filtrate în interiorul nasului, particulele de 5-10 μm ajung de obicei în tractul respirator inferior. Particulele mai mici de 1 μm au o șansă mai mare de a fi expirate în timpul terapiei. Având o mărime adecvată a particulelor se asigură un procent mai mare al medicației furnizat către pacient cu o pierdere mai mica. DAMM (Diametrul aerodinamic median de masă) se referă la dimensiunea medie a unei particule de aerosol generată de nebulizator.

Nebulizatorul Zano generează particule cu mărimi între 1-5 μm , dintre care mai mult de 60% sunt de 3,8 μm sau mai mici, asigurând în acest fel o eficiență ridicată a medicației administrate și a terapiei prin nebulizare.



REMEDIEREA PROBLEMELOR

Problemă	Posibil motiv	A acțiune recomandată
Fără alimentare când este pornit.	Cablul de alimentare al adaptorului C.A. nu este introdus în priză.	Oprii dispozitivul. Introduceți ștecherul în priză. Porniți dispozitivul.
Fără nebulizare sau nebulizare scăzută atunci când dispozitivul este pornit.	Prea multă sau prea puțină medicație în rezervorul de medicație.	Adăugați cantitatea corespunzătoare de medicație prescrisă în rezervorul de medicație.
	Kit-ul de nebulizare nu este asamblat corect.	Asigurați-vă că este corect asamblat și că accesoriile de inhalare sunt fixate corect.
	Kit-ul de nebulizare este înclinat într-un unghi incorect.	Țineți kit-ul de nebulizare corect. Nu înclinați kit-ul de nebulizare mai mult de 45 de grade.
	Tubul nebulizator este fixat incorect.	Asigurați-vă că tubul nebulizator este fixat corect la duza de aer și la kit-ul de nebulizare.
Dispozitivul este foarte cald.	Tubul nebulizator este îndoit, blocat sau deteriorat.	Asigurați-vă că tubul nebulizator nu este îndoit, sucit sau deteriorat. Inspectați tubul nebulizator și înlocuiți-l dacă sesizați că este deteriorat.
	Compresorul este acoperit.	Nu acoperiți compresorul în timpul folosirii.
	Dispozitivul a fost folosit mai mult de 20 de minute.	Închideți dispozitivul. Așteptați 40 de minute înainte de a-l folosi din nou.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Pentru a asigura folosirea corectă a dispozitivului, vă rugăm să urmăriți toate măsurile și prevederile de siguranță, expuse în cadrul acestor instrucțiuni de utilizare.

- Folosiți echipamentul cu medicația și dozajul recomandate de medic sau de cadrele medicale abilitate.
- Consultați medicul pediatru pentru folosirea nebulizatorului de către copii.
- Nu acoperiți compresorul cu o pătură, prosop etc. în timpul nebulizării. Aceasta poate duce la supraîncălzire sau disfuncționalități.
- Nu folosiți dispozitivul dacă este expus gazelor sau vaporilor inflamabili.
- Asigurați supraveghere constantă atunci când dispozitivul este utilizat de copii sau bebeluși.
- Nu inserați obiecte în compresor.
- Nu folosiți dispozitivul dacă tubul nebulizator este îndoit.
- Nu blocați capacul filtrului de aer.
- Nu adăugați mai mult de 10 ml de medicație în rezervorul de medicație.
- Nu agitați sau înclinați nebulizatorul într-un unghi mai mare de 45°.
- Nu supuneți compresorul la șocuri puternice, cum ar fi izbirea dispozitivului de podea.
- Doar pentru uz uman.
- Folosiți dispozitivul în condițiile de temperatură și umiditate indicate pentru operare și depozitare, înscrise în specificații.



Nu au fost determinate ingrediente active sau medicamente incompatibile cu dispozitivul.

RISC DE ELECTROCUTARE

- Nu udați sau folosiți cu mâinile ude compresorul și adaptorul. Unitatea principală și adaptorul nu sunt rezistente la apă. Dacă vărsați apă pe aceste componente, scoateți dispozitivul imediat din priză și ștergeți lichidul cu un tifon sau un material moale, absorbant.
- Nu utilizați dispozitivul dacă unitatea principală sau adaptorul au fost cufundate în apă sau orice alt lichid. Trimiteți-le imediat la service pentru verificare și reparație.
- Decuplați ștecherul din priză după ce folosiți dispozitivul. Nu lăsați nebulizatorul nesupravegheat atunci când este în priză.
- Nu folosiți dispozitivul în camere cu umiditate ridicată precum băile.

ÎNTREȚINEREA ȘI DEPOZITAREA DISPOZITIVULUI

- Depozitați dispozitivul într-o locație sigură și curată, fără a fi expus la temperaturi sau umiditate extreme.
- Depozitați dispozitivul în condițiile de temperatură și umiditate indicate pentru operare și depozitare, înscrise în specificații.
- Curățați dispozitivul și componentele sale după fiecare utilizare.
- Nu depozitați dispozitivul cu medicație sau soluție de curățare în capacul de medicație.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna sugariilor sau a copiilor.







SPECIFICAȚIILE CONSUMABILELOR





Consumabile	Material
Mască pentru adulți	PVC
Mască pentru copii	PVC
Piesă de gură	PP
Kit de nebulizare	PP
Tub nebulizator	PVC
Filtru	PVA

Notă

Este recomandat să se schimbe consumabilele la fiecare 6 luni.

SIMBOLURI

Simboluri	Semnificație
	Producător
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană
	Simbol ce marchează echipamentele electrice și electronice în conformitate cu Directiva 2002/96/EC
	Păstrați uscat
	Etichetă CE în conformitate cu directiva 93/42/EC pentru dispozitive medicale
	Instrucțiuni de operare


	Tip BF parte aplicată
	Protecție clasa II
SN	Număr de serie
	A nu se arunca pe jos
	Carton neondulat

SPECIFICAȚII

Model	Zano Inspire
Alimentare dispozitiv principal	DC 12 V 1A
Voltaj	DC 12 V 1A
Presiune extremă	>120 kPa
Interval de flux liber	>= 4 L/min
Presiune de nebulizare	>55 kPa
Nivel de zgomot	55 Db
Capacitatea maximă a kit-ului de nebulizare	10 ml
Volum rezidual	0.8 ml
Mărimea particulelor	1-5 μm
DAMM	3.8 μm > 60 %
Rata nebulizării	>0.2 ml/min
Mod de operare	20 minute în funcțiune, 40 minute pauză
Temperatură, umiditate și presiune atmosferică pentru operare	10°C ~ 40°C, 85% sau mai puțin, 500 – 1060 hPa
Temperatură, umiditate și presiune atmosferică pentru transport și depozitare	-10°C ~ 40°C, 85% sau mai puțin, 500 – 1060 hPa
Gradul de poluare	Gradul 2
Categoria de supratensiune	Categoria II
Altitudini înalte	2000 m
Modelul adaptorului	YS12-1201000
Intrare adaptor	100-240V~50/60Hz 0.4A
Ieșire adaptor	12V-1A

Acest echipament, accesoriile și ambalajul său trebuie să fie colectate corespunzător după încetarea folosirii lor. Vă rugăm respectați Reglementările locale aplicabile.

Eliminarea și Reciclarea Dispozitivelor și Echipamentelor Electrice și Electronice Vechi (aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sistem selectiv de colectare al deșeurilor).

Acest simbol  afișat pe produs sau pe ambalajul său indică faptul că acesta nu poate fi tratat drept deșeu menajer.

În schimb, acesta trebuie să fie predat punctelor de colectare special destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Vă rugăm să colectați echipamentele electrice și electronice separat față de deșeurile din gospodărie. Nu este permisă aruncarea echipamentelor electrice și electronice în pubela destinată deșeurilor mixte.

Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți ajuta la prevenția potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea populației ce ar putea apărea în cazul unei manipulări inadecvate. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații legate de reciclarea acestui produs vă rugăm să contactați comerciantul de la care l-ați achiziționat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

În condițiile în care sunt urmate instrucțiunile, dispozitivul dvs. ZANO Inspire va funcționa pentru o perioadă îndelungată.

Durata medie de utilizare a produsului este de 200 de ore (3 ani) pentru dispozitiv (folosit o singură dată pe zi, timp de 10 minute) și de 2 ani pentru adaptorul C.A. (folosit de 6 ori pe zi). Garanția noastră se face conform legislației în vigoare: Legea nr. 449/2003 și OG. 21/1992 (R2). Produsul beneficiază de o garanție de lipsă de conformitate de 2 ani, conform Legii 449/2003. Produsul beneficiază, de asemenea, de o garanție comercială de 3 ani pentru dispozitiv și de 2 ani pentru adaptorul C.A., începând de la data cumpărării. Consumabilele (piesa pentru gură, tubul de nebulizare, măștile, filtrele de aer, kit-ul de nebulizare) nu beneficiază de garanție. În termenul de garanție, Unicoms va repara sau înlocui produsul sau părțile deteriorate gratuit. Drepturile consumatorului prevăzute de lege nu sunt afectate prin garanția oferită. Termenul de reparație este de maximum 15 zile calendaristice. Producătorul/ importatorul și vânzătorul sunt exonerati de obligațiile privind garanția, dacă defectarea s-a produs din cauza nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de instalare, utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare, cuprinse în manualul de utilizare a produsului. Garanția se acordă numai în cazul în care produsul este returnat în întregime, împreună cu prezentul certificat de garanție și factura/ bonul emis de către vânzător; Unicoms rezervându-și dreptul de a refuza orice solicitare în cazul unor informații incomplete sau inexacte referitoare la data achiziționării.

Informații distribuitor: Unicoms Corp Romania S.R.L., strada Turturelelor nr. 50, et.4, ap.8, sect.3, Bucuresti, Romania, tel. 037 111 96 24

Informații service: Centrul Județean de Aparatura Medicală, strada Alexandru Iona Cuza nr.24, Brasov, cod postal 500085, tel. 037 111 96 24

Data ultimei verificări: 08.09.2021